

# LiFE



# Goddess

Σεσουάρ μαλλιών με αναδιπλούμενη λαβή, 1600W

Foldable hair dryer, 1600W

ΕΛ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ  
EN USER MANUAL



### **ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.**



Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης πριν θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία και φυλάξτε τις οδηγίες, την απόδειξη και εάν είναι δυνατόν το κουτί με την εσωτερική συσκευασία. Εάν δώσετε τη συσκευή σε τρίτο, παρακαλώ μεταβιβάστε και τις οδηγίες χρήσης.

### **ΣΥΜΒΟΛΑ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ ΟΔΗΓΙΩΝ**

Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλειά σας είναι με ειδική σήμανση. Είναι απαραίτητο να συμμορφώνεστε με αυτές τις οδηγίες προκειμένου να αποφευχθούν ατυχήματα και τυχόν ζημιές στη συσκευή.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Το σύμβολο αυτό σας προειδοποιεί για τους κινδύνους σχετικά με την υγεία σας και υποδεικνύει πιθανούς κινδύνους τραυματισμού.

**⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Αυτό αναφέρεται σε πιθανούς κινδύνους για τη συσκευή ή άλλα αντικείμενα.

**ℹ ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Αυτό τονίζει συμβουλές και πληροφορίες.

### **ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

1. Η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για ιδιωτική, οικιακή χρήση και για τον προβλεπόμενο σκοπό. Αυτή η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για επαγγελματική χρήση.

2. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.

3. Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου σας είναι η ίδια με την τάση που αναγράφεται στην ετικέτα χαρακτηριστικών της συσκευής.

4. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε γειωμένη και σωστά εγκατεστημένη πρίζα. **Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!**

5. Για πρόσθετη προστασία, συνιστάται η εγκατάσταση διατάξεως διαφορικού ρεύματος (RCD) με ονομαστικό διαφορικό ρεύμα λειτουργίας που δεν υπερβαίνει τα 30 mA στο ηλεκτρικό κύκλωμα που τροφοδοτεί το μπάνιο. Συμβουλευτείτε τον εγκαταστάτη σας.

6. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από πηγές θερμότητας, άμεσο ηλιακό φως, υγρασία (μην τη βυθίζετε σε οποιοδήποτε υγρό) και αιχμηρές άκρες.

7. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια. Εάν η συσκευή έχει βραχεί, αποσυνδέστε την αμέσως από την τροφοδοσία.

8. **⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό.

9. **⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά σε νιπτήρα, μπανιέρα, λεκάνη ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.

10. Κατά την αποθήκευση, αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την τροφοδοσία (αφαιρέστε κρατώντας το φικ και όχι τραβώντας το καλώδιο).
11. Αν το σεσουάρ χρησιμοποιείται στο μπάνιο, αποσυνδέετε το από την πρίζα μετά τη χρήση καθώς η υγρασία μπορεί να προκαλέσει ατύχημα, ακόμα και εάν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
12. Μην τραβάτε ή τεντώνετε το καλώδιο.
13. Μην αφήνετε τη συσκευή να λειτουργεί χωρίς επίβλεψη. Εάν αποχωρήσετε από το δωμάτιο, αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την τροφοδοσία.
14. Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την τροφοδοσία όταν ολοκληρώσετε τη χρήση.
15. **⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το καλώδιο έχει φθαρεί ή αν η συσκευή πέσει ή έχει υποστεί οποιαδήποτε ζημία. Για να αποφύγετε κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην επιχειρήσετε να επιδιορθώσετε τη συσκευή μόνοι σας. Επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο τεχνικό για επισκευή. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.
16. Εάν η επιφάνεια είναι ραγισμένη, αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία για να αποφύγετε το ενδεχόμενο ηλεκτροπληξίας.
17. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο ρεύματος είναι εύκολα προσβάσιμο ανά πάσα στιγμή.
18. Μην σκεπάζετε τον αεραγωγό ή το στόμιο εκπομπής αέρα της συσκευής κατά τη διάρκεια της χρήσης. Διατηρείτε τον αεραγωγό και το στόμιο αέρα πάντα καθαρά (χωρίς σκόνες, τρίχες κτλ.).
19. Μην βάζετε οποιοδήποτε αντικείμενο στον αεραγωγό και το στόμιο εκπομπής αέρα της συσκευής.
20. Δείξτε ιδιαίτερη προσοχή, όταν η συσκευή χρησιμοποιείται σε χώρους όπου υπάρχουν παιδιά, ανάπηροι ή άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες.
21. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, μόνο εφόσον βρίσκονται υπό επίβλεψη ή τους έχουν δοθεί οδηγίες για την χρήση της συσκευής και κατανοούν πλήρως τους κινδύνους που υπάρχουν.
22. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται, για να μην παίζουν με τη συσκευή.
23. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
24. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο της μακριά από παιδιά.
25. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
26. Για να εξασφαλίσετε την ασφάλεια των παιδιών, κρατήστε όλα τα υλικά

συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, κουτιά κ.λπ.) μακριά τους.

27. **⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τα υλικά συσκευασίας. **Κίνδυνος ασφυξίας!**

28. Απαγορεύεται η χρήση από παιδιά.

29. **⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:**

- Το στόμιο ζεσταίνεται κατά τη λειτουργία. **Κίνδυνος εγκαύματος!**
- Εάν το σεσουάρ χρησιμοποιείται στο μπάνιο, αφαιρέστε το φιλτράκι από την πρίζα μετά τη χρήση.
- Μην μπλοκάρετε την είσοδο του αέρα.
- Βεβαιωθείτε ότι η γρίλια εισόδου παραμένει απαλλαγμένη από χνούδια και τρίχες.

### ΠΡΟΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

1. Αεραγωγός εισόδου
2. Διακόπτης λειτουργίας / επιλογής θερμοκρασίας & ροής αέρα
3. Φυσούνα
4. Slim στόμιο



### ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

1. Πριν συνδέσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η τάση του ρεύματος της συσκευής σας (βλέπε ετικέτα χαρακτηριστικών) αντιστοιχεί απόλυτα στην τάση της ηλεκτρικής σας εγκατάστασης.
2. Βάλτε το βύσμα σε σωστά εγκατεστημένη και γειωμένη πρίζα.
3. Για να ενεργοποιήσετε το πιστολάκι, μετακινήστε τον διακόπτη λειτουργίας που βρίσκεται στη λαβή (2) σε μια από τις ακόλουθες επιθυμητές θέσεις:

- Θέση "OFF": Απενεργοποίηση (OFF)
- Θέση "Cool": Λειτουργία κρύου αέρα
- Θέση "Low": Λειτουργία ζεστού αέρα στο μεσαίο επίπεδο ταχύτητας σε μέτρια θερμοκρασία
- Θέση "High": Λειτουργία ζεστού αέρα στο υψηλότερο επίπεδο ταχύτητας σε υψηλή θερμοκρασία

4. Μετά τη χρήση, σύρετε τον διακόπτη στη θέση "OFF" (θέση απενεργοποίησης). Στη συνέχεια, αφαιρέστε το πιστολάκι από την τροφοδοσία.

### ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

- Χρησιμοποιήστε τις υψηλές ρυθμίσεις για το στέγνωμα μαλλιών και τις χαμηλές/μεσαίες για φορμάρισμα και styling.
- Καθαρίζετε τακτικά την είσοδο αέρα, ώστε να διασφαλίζεται η ομαλή ροή του αέρα και να παρατείνεται η διάρκεια ζωής της συσκευής.
- Κατά τη διάρκεια της αρχικής χρήσης και λόγω των μονωτικών υλικών που περιβάλλουν το θερμαντικό στοιχείο, είναι πιθανό να προκληθεί δυσάρεστη οσμή ή/και καπνός. Αυτό δεν αποτελεί δυσλειτουργία της συσκευής και υποχωρεί μετά από την πρώτη θέρμανση.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες, για να φροντίσετε σωστά και με ασφάλεια τη συσκευή σας.

1. Πάντοτε αποσυνδέετε τη συσκευή από την τροφοδοσία πριν τον καθαρισμό ή τη συναρμολόγηση.
2. Μην αφήνετε να στάζει νερό επάνω ή μέσα στη συσκευή.
3. Χρησιμοποιήστε ένα νωπό πανί για τον καθαρισμό της συσκευής.
4. Μην χρησιμοποιείτε σκληρά, λειαντικά ή διαβρωτικά απορρυπαντικά ή διαλυτικά υγρά για τον καθαρισμό της συσκευής και κανένα από τα παρακάτω ως καθαριστικό: βενζίνη, αρωματικά ή βενζόλιο.

## ΚΑΛΩΔΙΟ

1. Το καλώδιο ρεύματος θα πρέπει να τυλίγεται χαλαρά.
2. Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή, ενώ είναι ακόμα ζεστή.
3. Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας για ζημιές.
4. Εάν κατά την αποθήκευση τυλίγετε το καλώδιο γύρω από το σεσουάρ, φροντίστε το καλώδιο να είναι χαλαρό (να μην είναι τεντωμένο) στο σημείο ένωσης με το σεσουάρ. Μπορεί να προκληθεί σημαντική ζημιά. Παρακαλώ δείτε τις παρακάτω φωτογραφίες.

## ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

1. Πριν την αποθήκευση της συσκευής, αποσυνδέετε πάντα το καλώδιο από την τροφοδοσία.
2. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι κρύα και στεγνή πριν την αποθήκευση.
3. Αποθηκεύετε πάντα τη συσκευή μακριά από παιδιά.
4. Αποθηκεύετε πάντα τη συσκευή σε ασφαλές και καθαρό μέρος. Για την καλύτερη προστασία της συσκευής, αποθηκεύστε την μέσα στην αρχική της συσκευασία.



## ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

Αυτό το σήμα που εμφανίζεται επάνω στο προϊόν, στα εξαρτήματά του ή στα εγχειρίδια που το συνοδεύουν, υποδεικνύει ότι το προϊόν και τα ηλεκτρονικά του εξαρτήματα δεν θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα.

Προκειμένου να αποφευχθούν ενδεχόμενες βλαβερές συνέπειες στο περιβάλλον ή την υγεία εξαιτίας της ανεξέλεγκτης διάθεσης απορριμμάτων, σας παρακαλούμε να διαχωρίσετε αυτά τα προϊόντα από άλλους τύπους απορριμμάτων και να τα ανακυκλώσετε.

Οι οικιακοί χρήστες θα πρέπει να έλθουν σε επικοινωνία είτε με το κατάστημα απ' όπου αγόρασαν αυτό το προϊόν, είτε με τις κατά τόπους υπηρεσίες, προκειμένου να πληροφορηθούν τις λεπτομέρειες σχετικά με τον τόπο και τον τρόπο με τον οποίο μπορούν να δώσουν αυτά τα προϊόντα για ασφαλή προς το περιβάλλον ανακύκλωση.

**PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.**

Read the operating instructions carefully before putting the product into operation and keep the instructions, the receipt and, if possible, the box with the internal packing. If you give this product to other people, please also pass on the operating instructions.

**USER MANUAL SYMBOLS**

Important information for your safety is specially marked. It is essential to comply with these instructions in order to avoid accidents and prevent damage to the machine:

**⚠ WARNING:** This sign warns you of dangers to your health and indicates possible injury risks.

**⚠ CAUTION:** This sign refers to possible hazards to the machine or other objects.

**i NOTE:** This sign highlights tips and information.

**SAFETY INSTRUCTIONS**

1. The appliance is designed exclusively for private, domestic use and for the envisaged purpose. This appliance is not fit for commercial use.
2. Do not use the appliance outdoors.
3. Check that the voltage indicated on the appliance rating label corresponds to the voltage in the mains.
4. Always plug the appliance into an outlet that is earthed. **Risk of electric shock!**
5. For additional protection, it is recommended to install a residual current device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30 mA in the electrical circuit supplying the bathroom. Consult your installer.
6. Keep the device away from sources of heat, direct sunlight, humidity (never dip it into any liquid) and sharp edges.
7. Do not use the appliance with wet hands. If the appliance is wet, unplug it immediately.
8. **⚠ WARNING:** Do not use this appliance near water.
9. **⚠ WARNING:** Do not use this device near baths, wash basins or other vessels containing water.
10. When storing the device, switch the appliance off and always pull the plug

---


out of the socket (pull the plug itself, not the lead).

11. If the hair dryer is used in the bathroom, disconnect it from the mains after use as nearby water and humidity presents a hazard. This also applies if the appliance is switched off.

12. Do not pull or stretch the cable.

13. Do not operate the appliance without supervision. If you should leave the workplace, always unplug the appliance.

14. Always remove the plug from the socket after usage (pull the plug itself, not the lead).

15.  **WARNING:** Do not operate the appliance with a damaged cord. To avoid the risk of an electric shock, never try to repair the appliance by yourself. Bring it to the authorized service station for repair. Use only the original spare parts.

16. If the surface is cracked, disconnect the appliance from the power supply to avoid electric shock.

17. Make sure the power cord is always easily accessible.

18. Do not cover the air outlet / inlet of the appliance during use. Always keep the air inlet / outlet clean (free of dust, hair, etc.).

19. Do not place any object in the air outlet and air inlet of the appliance.

20. Pay special attention when the device is used in areas where there are children, persons with disabilities, or individuals with reduced physical, sensory, or mental capabilities.

21. This appliance may be used by children and by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge provided they do so under supervision or have been given instructions on how to use the appliance safely and understand the hazards involved.


22. Children should be supervised not to play with the appliance.

23. Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision.

24. Keep the appliance and its cord out of the reach of children.

25. Do not let children play with the appliance.

26. To ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.

27.  **WARNING:** Do not allow small children to play with the foil. **Danger of suffocation!**

28. Children are not allowed to use the appliance.

## 29. **WARNING:**






- The nozzles become hot during operation. **Risk of burns!**
- If the hair dryer is used in the bathroom, unplug the appliance after use.
- Do not block the air inlet!
- Please ensure that the inlet grille remains free of fluff and hairs.

## PARTS IDENTIFICATION

1. Air inlet grille
2. Operation, airflow and temperature switch
3. Diffuser
4. Detachable nozzle



## OPERATING INSTRUCTIONS

1. Before inserting the plug into socket, make sure that the power supply of your appliance (you can find this information on the nameplate) corresponds exactly to the voltage of your electrical installation.
2. Connect the appliance to a properly installed safety socket.
3. To activate the hair dryer, select one of the below desired function settings using the function and speed switch (2):
  - Position "  ": Switch off
  - Position "  ": Cold air operation
  - Position "  ": Hot air operation at medium speed at moderate temperature
  - Position "  ": Hot air operation at the highest speed level at high temperature
5. After use, select the position "  " and disconnect the mains plug.

### **NOTES:**

- Use the high heat settings for drying hair and the low/medium settings for shaping and styling.
- Clean the air inlet regularly to ensure smooth airflow and to extend the lifespan of the appliance.
- During initial use, and due to the insulating materials surrounding the heating element, an unpleasant odor and/or smoke may occur. This is not a malfunction and will disappear after the first heating.

## CLEANING

1. Always make sure that the appliance is unplugged before cleaning it.
2. Do not pour water on or inside the appliance.
3. Clean the appliance housing with a soft damp cloth.
4. Do not use anything abrasive that can scratch or damage the appliance. Do not use a wire brush or other abrasive utensils for cleaning.

## MAINS CABLE

1. The mains cable should only be wound up loosely.
2. Do not wrap the cable round the device, when the device is still hot.

---

3. Check the mains cable regularly for damage.

4. If during storage you wrap the cable around the hair dryer, make sure that it is loose (never stretched) at the point it connects with the hair dryer. Serious damage may occur. Please check the photos below.



#### **DISPOSAL OF APPLIANCE AND ACCESSORIES**

This symbol appearing on the product, its accessories or accompanying manuals indicates that the product and its electronic accessories should not be disposed of with other household trash.

In order to avoid possible harmful effects on the environment or health due to uncontrolled waste disposal, please separate these products from other types of waste and recycle them.

Household users should contact either the store where they purchased this product or their local services for details of where and how they can return these products for environmentally safe recycling.



---

Made in China  



Ιωνίας Καλοχώρα, 570 09 Θεσσαλονίκη, Ελλάδα, ΤΗΛ. +30 2310 700.777  
Ionias Kalochori, 570 09 Thessaloniki, Greece, TEL. +30 2310 700.777  
e-mail: [info@sun.gr](mailto:info@sun.gr) - [www.life.gr](http://www.life.gr)